

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)		
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING WORKING AREA CP EDSEL-FORD-STR. 1-15 D-50769 Köln		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) ARCESE / PAPAGNI		
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 06.11.2023		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: , 4051169, 4051168		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"		
6 Contrassegni e numeri 7 Numero dei colli 8 Imballaggio		10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 249 kg 104 kg	12 Volume m3 Cubage m3
UN-Nr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) Un-No. Classe Chiffre Lettre (ADR)				
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) 19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières		
14 Rückerstattung / Remboursement		21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le		
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: FCA		22 MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)		
23 DX 92911 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers		
27 Targa motrice Targa rimorchio				
Benutzte Gen.- Nr.		National Bilateral EG CEMT		



MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING GMBH
EDSEL-FORD-STR. 1-15
50769 KÖLN
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4051168 / 06.11.2023
Purch. ord. no.: 5222631
Purch. ord. Date: 12.07.2012
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30025896 / 12.12.2022
Customer no.: 10006025
Consignee: 30007407
Packager Int. Cons.:

05 Service / Ersatzteil
Martinelli, Rocco

Person in charge:
Tel. no. / Fax:

loading station: 50

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 101,600 KG Net weight 93,600 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500165003KDFO E-Motor Customer article number: AE8P 7C604AC	144 PC	93,600 KG
900001	TRS-030000 Cardboard packaging No. 3	8 PC	8 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Modugno, Italy

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



PIANO DI CARICO N.
M202310-200

2023-11-06

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa	Punto di carico
Ford	Mat.Syn.Pack(Colonia)	Arcese		

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500165003KDFO E-Motor	1	✓	✓	✓
M0148327-001 Transmission System Ford C519	2	not ready 06.11.2023 E Camacho de CMR		
2500000330-004 6 gear DCT transmission B232E 1.6L	3	✓	✓	✓
	6	0	0	0

Note

Colomina / Magna
6.11.23 6.11.23

Buono di ritiro 88643/2023/TR

ARCESE TRASPORTI SPA - FILIALE DI
TORINO-
TangenzialeSud Km 20,500 | 10040 Interp. Sito -
Rivalta
PHONE 011 397421
FAX Nat. Dep. 011 3975902 - FAX Intern. Dep.
011 3975903



Utente daniela giordan

31/10/2023 12:52:52

WEB - Bari
via dei Calafati, 1/A
70056 MOLFETTA BA IT
Tel 080/9900500

Data ritiro 06/11/2023 Dalle 10:30 Alle 15:30 Ubicazione GENERICA

Provenienza	Destinazione Finale
GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 / ZONA INDUSTRIALE 70026 MODUGNO BA IT	MSP GmbH Huppertz Logistik Partner Edsel Ford Str.1 50670 KOELN . DE

Rif. Com.
Merce PARTI DI RICAMBI

Rif. Int.

Rif. Ord.

Colli	P.Lordo	Volume	M.lineari	
5	390,00 Kg	1,14 Mc	0,00 m	
Tipo imballo	Qtà	Lungh.	Largh.	Alt
PALLETS	5	70,0	50,0	65,0
				Volume
				1,138

Note
RITIRO X FORD MSP

4 colli ritirato

Pick up of 06/11/2023



88643/1R

Magna PT P/N	FORD P/N	DESTINATION	PICKUP PLANT	REQUEST	DESCRIPTION
M0148327-001	NX61 7000 CA	MSP WORKING AREA CP EDSEL-FORD-STR.1-15 DE 50769 Köln	MAGNA PT S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 I - 70026 Modugno (BA)	5	5 CARTON BOXES 70*50*65 tot weight 390 kg

3x 250.000.550-064